

Germany-Dresden: Construction work for research buildings

OJ S 222/2014 18/11/2014

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Helmholtz-Zentrum Dresden-Rossendorf e. V., Kaufmännisches Standortmanagement

Postal address: Bautzner Landstraße 400

Town: Dresden

Postal code: 01328

Country: Germany

For the attention of: Frau S. Winkler

E-mail: f100-vergabe@hzdr.de

Fax: +49 3512603640

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.hzdr.de>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: Forschungseinrichtung

I.3. Main activity

Other: Forschung

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

HZDR_FG_F100_VE430_RLT-Anlagen.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: 09599 Freiberg.

NUTS code DED16 Freiberg

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Komplette innere Sanierung des östlichen Teiles (Laborflügel) des Gebäudes.

II.1.6. CPV code(s)

45214600 Construction work for research buildings

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Los 1: 1 St. Klimaanlage max. 18 000 m³/h mit Wärmerückgewinnung (KVS), Heizen, Kühlen, Hochdruckbefeuchtung, Nacherhitzer; 1 St. Klimaanlage ca. 6 000 m³/h mit Heizen, Kühlen, Hochdruckbefeuchtung, Nacherhitzer; 1 St. KVS-System; 30 St. Brandschutzklappen, z. T. mit Federrücklaufmotor und Rauchauslöseeinrichtung; ca. 650 m² Kanalsystem, verzinkt inkl. Form- und Anbauteile; ca. 170 m Wickelfalzrohr, diverse Formstücke; 22 variable Volumenstromregler Zuluft, integriert in Labor-Einzelraumregelungen, diverse Konstantregler, Dämmarbeiten;

Los 2: 1 St. PFO-Anlage variabel mit Filter, Wärmerückgewinnung ATEX Zone II innen, ca. 16 000 m³/h, PPs, anteilig PPs-el; 1 St. PFO-Anlage variabel mit höherer Pressung für Abzüge mit Wäschern, ca. 7 000 m³/h; 1 St. PFO-Anlage konstant, mit redundanten Ventilatoren mit USV, PPs-el, ca. 3 500 m³/h; 2 St. Lokale Absaug-Filteranlagen für Feinstäube; 1 St. Entstaubungsanlage stationär, ca. 2 000 m³/h; 22 St. variable Volumenstromregler Raumabluft LON; 23 St. Variable Volumenstromregler mit Laborabzugsregelung, Einströmsensor und Bedientableau LON; 2 St. Laborabzugsregelung in Ex-Ausführung; ca. 17 St. Umluftkühlgeräte 3-20 kW; ca. 90 St. Konstantvolumenstromregler; ca. 50 St. Luftauslässe; ca. 50 St. Ablufteinlässe; ca. 80 St. Brandschutzklappen; 4 St. PFO-Ausblasbauwerke; ca. 150 m² Kanalsystem PPs-leitfähig; ca. 900 m² PPs-Kanäle und Formstücke, davon ca. 420 m² für erhöhten Unterdruck; 57 St. Brandschutzklappen, beschichtet, davon 25 Stück mit Federrücklaufmotor.

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 230 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Siehe Verdingungsunterlagen, Sicherheit für Vertragserfüllung in Höhe von 5 v. H. der

Auftragssumme, sofern die Auftragssumme mindestens 250 000 EUR netto beträgt; für Mängelansprüche zu leistende Sicherheit beträgt 3 v. H. der Auftragssumme einschließlich erteilter Nachträge.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

VOB in der aktuell gültigen Fassung.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Selbstschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Bieter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Siehe Verdingungsunterlagen.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärung gem. Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 auch für diese Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ ist z. B. erhältlich über „http://www.vergabe.sachsen.de/Formblatt124_VHB 2012.pdf“

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Siehe Angaben und Formalitäten, die unter III.2.1) aufgeführt sind.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Siehe Angaben und Formalitäten, die unter III.2.1) aufgeführt sind.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

HZDR_FG_F100_VE430_RLT-Anlagen

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 152-272418](#) of 9.8.2014

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 17.12.2014

Payable documents: yes

Terms and method of payment: Papierform der Vergabeunterlagen: Vergabe-Nr. VE 430 unter Angabe der Bestellnummer 002632A00 zu 58,96 EUR; Bestellung per Post, Fax oder E-Mail an die unter A.II) angegebene Adresse. Die Bezahlung kann durch Lastschriftinzugsermächtigung, Verrechnungsscheck, Überweisung auf das Konto der SDV Vergabe GmbH, Ostsächsische Sparkasse Dresden, IBAN DE84 8505 0300 3200 0662 28, BIC OSDDDE81XXX erfolgen. Die Auslieferung erfolgt nach Eingang eines Zahlungsbeleges. Sind Leistungsverzeichnisse elektronisch verfügbar (z. B. GAEB, XLS), werden diese auf CD-ROM mitgeliefert. Die Bestellung der Papierform ist mit kostenpflichtigem Zugang ebenfalls unter www.vergabe24.de und dem Vorliegen einer Lastschriftinzugsermächtigung möglich. Elektronische Form der Vergabeunterlagen: 23,80 EUR, ist mit kostenpflichtigem Zugang unter www.vergabe24.de und dem Vorliegen einer Lastschriftinzugsermächtigung abrufbar. Das Entgelt wird nicht erstattet.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

17.12.2014 - 14:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 30.1.2015

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 17.12.2014 - 14:00

Place:

Helmholtz-Zentrum Dresden-Rossendorf, Bautzner Landstr. 400, 01328 Dresden, Gebäude 110 – Raum 117.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter oder ihre Bevollmächtigten.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

I.1) Name, Adressen und Kontaktstelle(n):

Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken:

A.II) Die Vergabeunterlagen sind in Papierform bestellbar bei: SDV Vergabe GmbH, Tharandter Str. 35, 01159 Dresden, Tel.: +49 35142031477, Fax: +49 35142031460, vergabeunterlagen@sdv.de und auf www.vergabe24.de. Die Vergabeunterlagen in elektronischer Form werden auf www.vergabe24.de bereitgestellt.

II.3) Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung:

Beginn: ca. 9.2.2015

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Bund

Postal address: Villemomblerstraße 76

Town: Bonn

Postal code: 53113

Country: Germany

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Siehe Vergabeunterlagen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Helmholtz-Zentrum Dresden-Rossendorf

Postal address: Bautzner Landstraße 400

Town: Dresden

Postal code: 01328

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

7.11.2014